

česky	anglicky	německy	francouzsky	finsky	
Czech	English	German	French	Finnish	Italiano
šach	chess	Schach	échecs	shakki	scacchi
Král	King	König	Roi	Kuningas	Re
Dáma	Queen	Dame	Dame	Kuningatar	Donna
Věž	Rook	Turm	Tour	Torni	Torre
Střelec	Bishop	Läufer	Fou	Lähetti	Alfiere
Jezdec	Knight	Springer	Cavalier	Ratsu	Cavallo
Pěšec	Pawn	Bauer	Pion	Sotilas	Pedone
Cvrček	Grasshopper	Grashüpfer	Sauterelle	Heinäsiirkka	Grillo
Tátoš	Nightrider	Nachtreiter	Noctambule	Aituri	Nottambulo
bílý	white	Weiss	blanc	valkea	bianco
černý	black	Schwarz	noir	musta	nero
výzva	stipulation	Forderung	énoncé	vaatimus	Enunciato
2 řešení	2 solutions	2 Lösungen	2 solutions	2 ratkaisua	2 soluzioni
zdánlivá hra	setplay	Satzspiel	jeu apparent	vaihdelma (h#n)	gioco apparente (h#n)
zdánlivá hra	setplay	Satzspiel	jeu apparent	esipeli (#n)	gioco apparente (#n)
tah	move	Zug	coup	siirto	mossa
úvodník	key-move	Schlüssel	clé	alkusiirto	chiave
pokus (svůdnost)	try	Verführung	essai	houkutus	gioco virtuale
hrozba	threat	Drohung	menace	uhkaus	minaccia
tempo	zugzwang	Zugzwang	blocus	siirtopakko	blocco
šach! (+)	check!	Schach!	échec!	shakki!	scacco!
mat (#)	mate	Matt	mat	matti	matto
pat (=)	stalemate	Patt	pat	patti	stallo
remíza	draw	Remis	nulle	tasapeli	patta
úloha (skladba)	problem	Aufgabe	probleme	tehtävä	problema
originál	original	Urdruck	inédit	ensipainos	inedito
exošach	fairy chess	Märchenschach	échecs féeriques	satushakki	fairy (bizzarrie)
pomocný mat	helpmate	Hilfsmatt	mat aidé	apumatti	aiutomatto
samomat	selfmate	Selbstmatt	mat inverse	itsehatti	automatto
šachovnice	chess board	Schach Brett	échiquier	shakkilauta	scacchiera
pole	square	Feld	case	ruutu	casa
kámen	piece	Stein	pièce	shakkinappula	pezzo
braní	capture	Schlag	prise	lyönti	cattura
(x,y)skokan	(x,y)Leaper	(x,y)Springer	bondisseur(x,y)	(x,y)Juoksija	(x,y)saltatore
(x,y)liniový skokan	(x,y)Rider	(x,y)Reiter	(x,y)de la Nuit	(x,y)Kiittäjä	(x,y)corridore
vedlejší řešení	cook	Nebenlösung	démoli	sivuratkaisu	demolizione
neřešitelnost	unsolvable	unlösbar	insoluble	ratkaisuton	insolubile
předchůdce	anticipation	Vorgänger	anticipation	edeltäjä	anticipato
cena (c.)	prize	Preis	Prix	palkinto	premio
čestné uznání (č.u.)	honourable mention	ehrende Erwähnung	Mention d'Honneur	kunniamaininta	menzione onorevole
pochvalná zmínka (p.z.)	commendation	Lob	Recommandé	maininta	lode